

دانشکده
قالب نگارش طرح درس ترمی

عنوان درس: زبان تخصصی تعداد واحد: ۲ واحد نظری (سهام دکتر فرامرز قره گوزلو ۱ واحد نظری) زمان ارائه درس: سه شنبه‌ها، ساعت ۱۰ تا ۱۲ - نیمسال اول ۱۴۰۱-۱۴۰۰ درس و پیش‌نیاز: ندارد	مخاطبان: دانشجویان ترم ۱ کارشناسی ارشد بهداشت حرفه‌ای ساعت پاسخگویی به سؤالات فراگیر: یکشنبه‌ها ۸ تا ۱۰ مدرس‌ان: دکتر فرامرز قره‌گوزلو، دکتر فریبرز امیدی
--	---

هدف کلی درس:

کسب مهارت لازم در استفاده از متون تخصصی بهداشت حرفه‌ای

اهداف کلی جلسات: (جهت هر جلسه یک هدف)

- ۱- آشنایی با اهداف و سرفصل درس، نحوه فعالیت و ارزیابی دانشجویان، منابع درس و آشنایی با تعاریف و مفاهیم پایه در ترجمه متون تخصصی و آشنایی با نحوه معرفی خود به زبان انگلیسی
- ۲- لزوم و اهمیت یادگیری زبان تخصصی در بهره‌گیری از پیشرفت‌ها در رشته بهداشت حرفه‌ای و ارائه تکنیک‌های درک مطلب به زبان انگلیسی و نحوه تهیه CV
- ۳- آشنایی با اصول ترجمه و تعاریف مرتبط با آن به زبان انگلیسی
- ۴- آشنایی با انواع ترجمه و تکنیک‌های ترجمه متون تخصصی به زبان انگلیسی
- ۵- معرفی و نحوه کاربری فرهنگ واژه‌ها و لغت‌نامه‌های تخصصی مرتبط با متون بهداشت حرفه‌ای، توضیح پیشوندها و پسوندهای مهم و تشریح معانی کلی ریشه و دامنه کاربردی آن‌ها به زبان انگلیسی
- ۶- آشنایی با متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در خصوص ایمنی محیط کار
- ۷- آشنایی با متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در مورد عوامل ارگونومیک
- ۸- آشنایی با متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در زمینه عوامل فیزیکی زیان آور محیط کار
- ۹- آشنایی با متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در خصوص بیماری‌های ناشی از کار
- ۱۰- آشنایی با متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در زمینه عوامل شیمیایی زیان آور محیط کار
- ۱۱- آشنایی با متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در زمینه سم شناسی شغلی
- ۱۲- آشنایی با نحوه مطالعه و درک چند نمونه از بروشورهای وسایل و تجهیزات مرتبط با بهداشت حرفه‌ای
- ۱۳- آشنایی با تجزیه و ترکیب یعنی جمله سازی و ساختار بندی جملات انگلیسی به منظور دستیابی به مفاهیم علمی رشته بهداشت حرفه‌ای
- ۱۴- آشنایی با نحوه درک متون تخصصی و پاسخ به سؤالات مرتبط با متن
- ۱۵- آشنایی با نحوه انجام مکاتبات رسمی و علمی با افراد و نهادهای علمی مرتبط با رشته به زبان انگلیسی
- ۱۶- آشنایی با مکالمه انگلیسی در زمینه موضوعات تخصصی رشته بهداشت حرفه‌ای
- ۱۷- نمایش فیلم به زبان انگلیسی در مورد یکی از موضوعات تخصصی رشته بهداشت حرفه‌ای و بحث در مورد آن

اهداف ویژه به تفکیک اهداف کلی هر جلسه:

هدف کلی جلسه اول:

- ۱- آشنایی با اهداف و سرفصل درس، نحوه فعالیت و ارزیابی دانشجویان، منابع درس و آشنایی با تعاریف و مفاهیم پایه در ترجمه متون تخصصی و آشنایی با نحوه معرفی خود به زبان انگلیسی

اهداف ویژه جلسه اول:

- ۱-۱ تبیین اهداف و سرفصل درس
- ۱-۲ آشنایی با نحوه فعالیت و ارزیابی دانشجویان
- ۱-۳ معرفی منابع درس
- ۱-۴ آشنایی با تعاریف و مفاهیم پایه در ترجمه متون تخصصی
- ۱-۵ آشنایی با نحوه معرفی خود به زبان انگلیسی

در پایان دانشجو قادر باشد:

- ۱-۱ اهداف و سرفصل درس را بیان کند.
- ۱-۲ با نحوه فعالیت و ارزیابی در آزمون میانی و نهایی آشنا شود.
- ۱-۳ منابع درس و نحوه به دست آوردن آن‌ها را بیاموزد.
- ۱-۴ تعاریف و مفاهیم پایه در ترجمه متون تخصصی را بیان کند.
- ۱-۵ خود را به زبان انگلیسی معرفی نماید.

هدف کلی جلسه دوم:

۲- لزوم و اهمیت یادگیری زبان تخصصی در بهره‌گیری از پیشرفت‌ها در رشته بهداشت حرفه‌ای و آرایه تکنیک‌های درک مطلب به زبان انگلیسی و نحوه تهیه CV

اهداف ویژه جلسه دوم:

- ۲-۱- آشنایی با لزوم و اهمیت یادگیری زبان تخصصی در بهره‌گیری از پیشرفت‌ها در رشته بهداشت حرفه‌ای
- ۲-۲- آشنایی با تکنیک‌های درک مطلب به زبان انگلیسی
- ۲-۳- آشنایی با نحوه تهیه CV

در پایان دانشجو قادر باشد:

- ۲-۱- لزوم و اهمیت یادگیری زبان تخصصی در بهره‌گیری از پیشرفت‌ها در رشته بهداشت حرفه‌ای را بیان کند.
- ۲-۲- تکنیک‌های درک مطلب به زبان انگلیسی را شرح دهد.
- ۲-۳- رزومه یا CV خود را تهیه کند.

هدف کلی جلسه سوم:

۳- آشنایی با اصول ترجمه و تعاریف مرتبط با آن به زبان انگلیسی

اهداف ویژه جلسه سوم:

- ۳-۱- آشنایی با برخی از نظریه‌های ترجمه به زبان انگلیسی
- ۳-۲- آشنایی با تعاریف مربوط به ترجمه، ویژگی‌های یک مترجم خوب و ترجمه خوب

در پایان دانشجو قادر باشد:

- ۳-۱- برخی از نظریه‌های مرتبط با ترجمه را به زبان انگلیسی بیان کند.
- ۳-۲- تعاریف مربوط به ترجمه، ویژگی‌های یک مترجم خوب و ترجمه خوب را به انگلیسی شرح دهد.

هدف کلی جلسه چهارم:

۴- آشنایی با انواع ترجمه و تکنیک‌های ترجمه متون تخصصی به زبان انگلیسی

اهداف ویژه جلسه چهارم:

- ۴-۱- آشنایی با انواع ترجمه کلمه به کلمه، لغوی و مفهومی
- ۴-۲- آشنایی با تکنیک‌های ترجمه متون تخصصی به زبان انگلیسی

در پایان دانشجو قادر باشد:

- ۴-۱- انواع ترجمه کلمه به کلمه، لغوی و مفهومی را با ذکر مثال شرح دهد.
- ۴-۲- از تکنیک‌های ترجمه در برگرداندن یک متن تخصصی تمرینی به زبان انگلیسی استفاده نماید.

هدف کلی جلسه پنجم:

۵- معرفی و نحوه کاربری فرهنگ واژه‌ها و لغت نامه‌های تخصصی مرتبط با متون بهداشت حرفه‌ای، توضیح پیشوندها و پسوندهای مهم و تشریح معانی کلی ریشه و دامنه کاربردی آن‌ها به زبان انگلیسی

اهداف ویژه جلسه پنجم:

- ۵-۱- آشنایی با واژه‌نامه‌های عمومی و تخصصی مرتبط با متون بهداشت حرفه‌ای
- ۵-۲- آشنایی با نحوه کاربری فرهنگ واژه‌ها و لغت نامه‌های تخصصی مرتبط با متون بهداشت حرفه‌ای
- ۵-۳- آشنایی با پیشوندها و پسوندهای مهم و تشریح معانی کلی ریشه و دامنه کاربردی آن‌ها به زبان انگلیسی

در پایان دانشجو باید قادر باشد:

- ۵-۱- واژه‌نامه‌های عمومی و تخصصی مرتبط با متون بهداشت حرفه‌ای را شناسایی کند.
- ۵-۲- نحوه کاربری فرهنگ واژه‌ها و لغت نامه‌های تخصصی مرتبط با متون بهداشت حرفه‌ای را بداند.
- ۵-۳- پیشوندها و پسوندهای مهم و ریشه واژه‌ها و دامنه کاربردی آن‌ها را به زبان انگلیسی بیان کند.

هدف کلی جلسه ششم:

۶- آشنایی با متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در خصوص ایمنی محیط کار

اهداف ویژه جلسه ششم:

۶-۱- آشنایی با متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در مورد ایمنی برق، ماشین‌آلات، جوشکاری، معدن و ساختمان.

۶-۲- آرایه شفاهی به زبان انگلیسی در موضوعات ایمنی و حوادث ناشی از کار

در پایان دانشجو قادر باشد:

۶-۱- متون تخصصی در مورد ایمنی برق، ماشین‌آلات، جوشکاری، معدن و ساختمان را درک کند.

۶-۲- در بحث‌های مرتبط با موضوعات ایمنی و حوادث ناشی از کار مشارکت نماید.

هدف کلی جلسه هفتم:

۷- آشنایی با متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در مورد عوامل ارگونومیکی

اهداف ویژه جلسه هفتم:

۷-۱- آشنایی با متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در مورد عوامل ارگونومیکی همچون وضعیت بدنی، طراحی ایستگاه‌های کاری و روش صحیح

حمل بار

۷-۲- آرایه شفاهی به زبان انگلیسی در خصوص عوامل ارگونومیکی محیط کار

در پایان دانشجو قادر باشد:

۷-۱- متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در مورد عوامل ارگونومیکی همچون وضعیت بدنی، طراحی ایستگاه‌های کاری و روش صحیح حمل بار را

بخواند و درک نماید.

۷-۲- در بحث‌های مرتبط با عوامل ارگونومیکی شغلی مشارکت نماید.

هدف کلی جلسه هشتم:

۸- آشنایی با متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در زمینه عوامل فیزیکی زبان‌آور محیط کار

اهداف ویژه جلسه هشتم:

۸-۱- آشنایی با متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در زمینه عوامل فیزیکی زبان‌آور محیط کار همچون صدا، روشنایی، تشعشعات، گرما و سرما و

ارتعاش.

۸-۲- آرایه شفاهی به زبان انگلیسی در موضوعات عوامل فیزیکی زبان‌آور محیط کار

در پایان دانشجو قادر باشد:

۸-۱- متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در زمینه عوامل فیزیکی زبان‌آور محیط کار همچون صدا، روشنایی، تشعشعات، گرما و سرما و ارتعاش

را درک نماید.

۸-۲- در بحث‌های مرتبط با موضوعات عوامل فیزیکی زبان‌آور محیط کار مشارکت نماید.

هدف کلی جلسه نهم:

۹- آشنایی با متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در خصوص بیماری‌های ناشی از کار

اهداف ویژه جلسه نهم:

۹-۱- آشنایی با متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در خصوص بیماری‌های ناشی از کار (ریوی، پوستی، اسکلتی عضلانی، عصبی، قلبی عروقی و

...)

۹-۲- آرایه شفاهی به زبان انگلیسی در خصوص بیماری‌های ناشی از کار

در پایان دانشجو قادر باشد:

۹-۱- متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در خصوص بیماری‌های ناشی از کار (ریوی، پوستی، اسکلتی عضلانی، عصبی، قلبی عروقی و ...) بخواند و

درک نماید.

۹-۲- در بحث‌های مرتبط با بیماری‌های ناشی از کار مشارکت نماید.

هدف کلی جلسه دهم:

۱۰- آشنایی با متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در زمینه عوامل شیمیایی زبان‌آور محیط کار

اهداف ویژه جلسه دهم:

۱۰-۱- آشنایی با متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در مورد عوامل شیمیایی زبان‌آور محیط کار مثل گاز و بخارات و گرد و غبار

۱۰-۲- آرایه شفاهی به زبان انگلیسی در موضوعات عوامل شیمیایی زبان‌آور محیط کار

در پایان دانشجو قادر باشد:

- ۱-۱-۱- متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در مورد عوامل شیمیایی زبان آور محیط کار مثل گاز و بخارات و گردو غبار را درک کند.
- ۱-۱-۲- در بحث های مرتبط با موضوعات عوامل شیمیایی زبان آور محیط کار مشارکت نماید.

هدف کلی جلسه یازدهم:

- ۱۱- آشنایی با متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در زمینه سم شناسی شغلی

اهداف ویژه جلسه یازدهم:

- ۱۱-۱- آشنایی با متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در زمینه سم شناسی شغلی از جمله کتابچه‌های حدود مجاز و مکانیسم‌های ورود ماده سمی به بدن و متابلیت‌های آن و ...
- ۱۱-۲- آرایه شفاهی به زبان انگلیسی در موضوعات سم شناسی شغلی

در پایان دانشجو قادر باشد:

- ۱۱-۱- متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در زمینه سم‌شناسی شغلی از جمله کتابچه‌های حدود مجاز و مکانیسم‌های ورود ماده سمی به بدن و متابلیت‌های آن و ... بخواند و درک کند.
- ۱۱-۲- در بحث های مرتبط با موضوعات سم شناسی شغلی مشارکت نماید.

هدف کلی جلسه دوازدهم:

- ۱۲- آشنایی با نحوه مطالعه و درک چند نمونه از بروشورهای وسایل و تجهیزات مرتبط با بهداشت حرفه‌ای

اهداف ویژه جلسه دوازدهم:

- ۱۲-۱- آشنایی با نحوه مطالعه و درک بروشور دستگاه ارتعاش سنج
- ۱۲-۲- آشنایی با نحوه مطالعه و درک بروشور دستگاه پمپ نمونه‌بردار فردی
- ۱۲-۳- آشنایی با نحوه مطالعه و درک بروشور دستگاه دوچرخه ارگومتر

در پایان دانشجو قادر باشد:

- ۱۲-۱- بروشور دستگاه ارتعاش سنج را بخواند و توضیح دهد.
- ۱۲-۲- بروشور دستگاه پمپ نمونه‌بردار فردی را بخواند و توضیح دهد.
- ۱۲-۳- بروشور دستگاه دوچرخه ارگومتر را بخواند و توضیح دهد.

هدف کلی جلسه سیزدهم:

- ۱۳- آشنایی با تجزیه و ترکیب یعنی جمله‌سازی و ساختاربندی جملات انگلیسی به منظور دستیابی به مفاهیم علمی رشته بهداشت حرفه‌ای

اهداف ویژه جلسه سیزدهم:

- ۱۳-۱- آشنایی با برخی ساختارهای زبان انگلیسی و ترتیب قرارگیری اجزای جمله
- ۱۳-۲- آشنایی با زمان جملات در زبان انگلیسی
- ۱۳-۳- آشنایی با جملات مجهول و معلوم و شرطی

در پایان دانشجو قادر باشد:

- ۱۳-۱- ساختارهای زبان انگلیسی و ترتیب قرارگیری اجزای جمله را متون تخصصی شناسایی نماید.
- ۱۳-۲- زمان جملات را در متون تخصصی بیان نماید.
- ۱۳-۳- جملات مجهول و معلوم و شرطی را در متون تخصصی بیابد.

هدف کلی جلسه چهاردهم:

- ۱۴- آشنایی با نحوه درک متون تخصصی و پاسخ به سوالات مرتبط با متن

اهداف ویژه جلسه چهاردهم:

- ۱۴-۱- آشنایی با ساختار پارگراف‌ها در متون تخصصی
- ۱۴-۲- آشنایی با نحوه شناسایی جمله یا ایده اصلی در پارگراف‌ها و جملات کمک‌کننده به ایده اصلی
- ۱۴-۳- آشنایی با نکات کلیدی در درک مطلب در متون تخصصی
- ۱۴-۴- آشنایی با نحوه پاسخگویی به سوالات متن

در پایان دانشجو قادر باشد:

- ۱۴-۱- ساختار پارگراف‌ها را در متون تخصصی شناسایی کند.
- ۱۴-۲- جمله یا ایده اصلی در پارگراف‌ها و جملات کمک‌کننده به ایده اصلی را پیدا کند.

۳-۱۴- نکات کلیدی در درک مطلب در متون تخصصی را بیان نماید.

۴-۱۴- سوالات متون تخصصی را بدرستی پاسخ دهد.

هدف کلی جلسه پانزدهم:

۱۵- آشنایی با نحوه انجام مکاتبات رسمی و علمی با افراد و نهادهای علمی مرتبط با رشته به زبان انگلیسی

اهداف ویژه جلسه پانزدهم:

۱-۱۵- آشنایی دانشجویان با اصول نامه‌نگاری ساده به زبان انگلیسی

۲-۱۵- آشنایی با نحوه مکاتبات رسمی برای درخواست مجلات یا کتاب

۳-۱۵- آشنایی با نحوه مکاتبه برای پذیرش در دوره‌های آموزشی خارج از کشور

در پایان دانشجو قادر باشد:

۱-۱۵- اصول نامه نگاری ساده به زبان انگلیسی را شرح دهد.

۲-۱۵- یک نامه رسمی برای درخواست مجلات یا کتاب به یک ناشر بنویسد.

۳-۱۵- برای پذیرش در دوره‌های آموزشی خارج از کشور مکاتبه نماید.

هدف کلی جلسه شانزدهم:

۱۶- آشنایی با مکالمه انگلیسی در زمینه موضوعات تخصصی رشته بهداشت حرفه‌ای

اهداف ویژه جلسه شانزدهم:

۱-۱۶- آشنایی با نکات مهم در صحبت کردن در مصاحبه‌های استخدامی

۲-۱۶- آشنایی با نحوه ارائه مقاله به زبان انگلیسی در همایش‌ها

در پایان دانشجو قادر باشد:

۱-۱۶- نکات مهم در صحبت کردن در مصاحبه‌های استخدامی را بداند.

۲-۱۶- یک مقاله را به زبان انگلیسی در کلاس ارائه نماید

هدف کلی جلسه هفدهم:

۱۷- نمایش فیلم به زبان انگلیسی در مورد یکی از موضوعات تخصصی رشته بهداشت حرفه‌ای و بحث در مورد آن

اهداف ویژه جلسه هفدهم:

۱-۱۷- آشنایی با نحوه تماشای فیلم‌های تخصصی

۲-۱۷- تمرین نوت برداری در حین تماشای فیلم

۳-۱۷- بحث در مورد موضوع فیلم بین دانشجویان

در پایان دانشجو قادر باشد:

۱-۱۷- نحوه تماشای فیلم‌های تخصصی را بیاموزد.

۲-۱۷- در حین تماشای فیلم نوت برداری کند.

۳-۱۷- در بحث‌های گروهی شرکت نماید.

منابع:

۱- کتب انگلیسی تخصصی بهداشت حرفه‌ای با گرایش‌های مختلف

۲- مجله‌های علمی و تخصصی ملی و بین‌المللی مرتبط با رشته

3. Safety and health for Engineers, by J. Breuer, Latest Ed.

4. YouTube films about principles of translation and Occupational Health and Safety.

روش تدریس: استفاده از روش سخنرانی، ارائه فایل‌های آموزشی به صورت ppt، مالتی مدیا و pdf، پرسش و پاسخ، ارائه شفاهی به زبان انگلیسی توسط دانشجویان در موضوعات تخصصی بهداشت حرفه‌ای.

وسایل آموزشی: تبلت، رایانه شخصی، تلفن همراه، مازیک و مارکر و ویدیو پروژکتور.

سنجش و ارزشیابی

ساعت	تاریخ	سهم از نمره کل (بر حسب درصد)	روش	آزمون
۸ تا ۱۰	۰۰/۸/۱۸	۳۰	به صورت کتبی و شفاهی	آزمون میان ترم

ترجمه متن انگلیسی	به صورت آرایه فایل	۱۵		
حضور فعال و مشارکت در بحث‌های کلاسی	به روش حضور و غیاب کلاسی	۱۰		
ارایه سخنرانی	به صورت شفاهی	۱۰		
آزمون پایان ترم	به صورت کتبی	۳۵	۰۰/۱۰/۲۸	۱۰/۳۰-۱۲/۳۰

مقررات کلاس و انتظارات از دانشجو:

۱- ترجمه و انجام دقیق تکالیف

۲- ارایه شفاهی به زبان انگلیسی در موضوعات تخصصی

نام و امضای مدیر گروه: دکتر مسعود قنبری

نام و امضای مدرس: دکتر فرامرز قره‌گوزلو و دکتر فریبرز امید

نام و امضای مسئول EDO دانشکده: دکتر رؤیا صفری

تاریخ ارسال:

تاریخ ارسال:

تاریخ تحویل:

جدول زمان‌بندی درس زبان تخصصی

روز و ساعت جلسه: سه‌شنبه‌ها ۱۰-۱۲ نیم‌سال اول ۱۴۰۱-۱۴۰۰

مدرس	موضوع هر جلسه	تاریخ	جلسه
دکتر فرامرز قره‌گوزلو	آشنایی با اهداف و سرفصل درس، نحوه فعالیت و ارزیابی دانشجویان، منابع درس و آشنایی با تعاریف و مفاهیم پایه در ترجمه متون تخصصی و آشنایی با نحوه معرفی خود به زبان انگلیسی	۰۰/۶/۲۲	۱
دکتر فرامرز قره‌گوزلو	لزوم و اهمیت یادگیری زبان تخصصی در بهره‌گیری از پیشرفت‌ها در رشته بهداشت حرفه‌ای و ارایه تکنیک‌های درک مطلب به زبان انگلیسی و نحوه تهیه CV	۰۰/۶/۳۰	۲
دکتر فرامرز قره‌گوزلو	آشنایی با اصول ترجمه و تعاریف مرتبط با آن به زبان انگلیسی	۰۰/۷/۶	۳
دکتر فرامرز قره‌گوزلو	آشنایی با انواع ترجمه و تکنیک‌های ترجمه متون تخصصی به زبان انگلیسی	۰۰/۷/۱۳	۴
دکتر فرامرز قره‌گوزلو	معرفی و نحوه کاربری فرهنگ واژه‌ها و لغت‌نامه‌های تخصصی مرتبط با متون بهداشت حرفه‌ای، توضیح پیشوندها و پسوندهای مهم و تشریح معانی کلی ریشه و دامنه کاربردی آن‌ها به زبان انگلیسی	۰۰/۷/۲۰	۵
دکتر فرامرز قره‌گوزلو	آشنایی با متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در خصوص ایمنی محیط کار	۰۰/۷/۲۷	۶
دکتر فرامرز قره‌گوزلو	آشنایی با متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در مورد عوامل ارگونومیک	۰۰/۸/۴	۷
دکتر فرامرز قره‌گوزلو	آشنایی با متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در زمینه عوامل فیزیکی زبان آور محیط کار	۰۰/۸/۱۱	۸
دکتر فرامرز قره‌گوزلو و دکتر امید	آزمون میان‌ترم	۰۰/۸/۱۸	-
دکتر فرامرز قره‌گوزلو	آشنایی با متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در خصوص بیماری‌های ناشی از کار	۰۰/۸/۲۵	۹
دکتر فریبرز امید	آشنایی با متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در زمینه عوامل شیمیایی زبان آور محیط کار	۰۰/۹/۲	۱۰
دکتر فریبرز امید	آشنایی با متون و اصطلاحات تخصصی بهداشت حرفه‌ای در زمینه سم شناسی شغلی	۰۰/۹/۹	۱۱
دکتر فریبرز امید	آشنایی با نحوه مطالعه و درک چند نمونه از بروشورهای وسایل و تجهیزات مرتبط با بهداشت حرفه‌ای	۰۰/۹/۱۶	۱۲
دکتر فریبرز امید	آشنایی با تجزیه و ترکیب یعنی جمله‌سازی و ساختار بندی جملات	۰۰/۹/۲۳	۱۳

	انگلیسی به منظور دستیابی به مفاهیم علمی رشته بهداشت حرفه‌ای		
دکتر فریبرز امیدی	آشنایی با نحوه درک متون تخصصی و پاسخ به سوالات مرتبط با متن	۰۰/۹/۳۰	۱۴
دکتر فریبرز امیدی	آشنایی با نحوه انجام مکاتبات رسمی و علمی با افراد و نهادهای علمی مرتبط با رشته به زبان انگلیسی	۰۰/۱۰/۷	۱۵
دکتر فریبرز امیدی	آشنایی با مکالمه انگلیسی در زمینه موضوعات تخصصی رشته بهداشت حرفه‌ای	۰۰/۱۰/۱۴	۱۶
دکتر فریبرز امیدی	نمایش فیلم به زبان انگلیسی در مورد یکی از موضوعات تخصصی رشته بهداشت حرفه‌ای و بحث در مورد آن	۰۰/۱۰/۲۱	۱۷
دکتر فرامرز قره‌گوزلو و دکتر فریبرز امیدی	آزمون نهایی	۰۰/۱۰/۲۸	۱۸